Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/27

15.1.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/27

z 30. októbra 2024,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1143 o pravidlá týkajúce sa zápisu do registra a ochrany zemepisných označení, zaručených tradičných špecialít a nepovinných výrazov kvality a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie (EÚ) č. 664/2014

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1143 z 11. apríla 2024 o zemepisných označeniach vína, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov, ako aj o zaručených tradičných špecialitách a nepovinných výrazoch kvality pre poľnohospodárske výrobky, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2019/787 a (EÚ) 2019/1753 a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 ([1]), a najmä na jeho článok 17 ods. 10, článok 24 ods. 10, článok 47 ods. 5, článok 54 ods. 2, článok 61 ods. 10, článok 66 ods. 3 a článok 68 ods. 5,

keďže:

(1) Nariadením (EÚ) 2024/1143 sa stanovuje jednotný spoločný rámec Únie pre zápis do registra a ochranu zemepisných označení v troch poľnohospodárskych sektoroch: vinohradníctvo a vinárstvo, liehoviny a poľnohospodárske výrobky. Na tento účel sa nariadením (EÚ) 2024/1143 v potrebnom rozsahu zmenili alebo zrušili tie akty Únie, ktorými boli stanovené samostatné rámce v uvedených sektoroch. Konkrétne sa nariadením (EÚ) 2024/1143 zmenilo nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ([2]) o zemepisných označeniach v sektore vinohradníctva a vinárstva a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 ([3]) o zemepisných označeniach v sektore liehovín a zrušilo sa ním nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 ([4]) o zemepisných označeniach v sektore poľnohospodárskych výrobkov a potravín.

(2) Nariadením (EÚ) 2024/1143 sa Komisia splnomocňuje na prijímanie delegovaných a vykonávacích aktov pre všetky tri poľnohospodárske sektory: sektor vinohradníctva a vinárstva, sektor liehovín a sektor poľnohospodárskych výrobkov.

(3) S cieľom zabezpečiť bezproblémové fungovanie trhu s vínom, liehovinami a poľnohospodárskymi výrobkami v novom právnom rámci, a najmä zjednodušiť a zracionalizovať fungovanie systému zemepisných označení, pokiaľ ide o víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky, ako aj systému zaručených tradičných špecialít, by sa mali prijať určité pravidlá prostredníctvom delegovaných aktov.

(4) S cieľom zvýšiť transparentnosť a právnu istotu v námietkových konaniach by Komisia mala včas informovať žiadateľov o všetkých doručených námietkach proti ich žiadostiam.

([1]) Ú. v. EÚ L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj).

(5) S cieľom stanoviť jasný postup krokov námietkového konania je potrebné presne určiť dátum začatia príslušných konzultácií medzi namietateľom a žiadateľom na účely dosiahnutia dohody a špecifikovať povinnosti žiadajúceho členského štátu v prípade, že sa domnieva, že zmeny v žiadosti nadväzujúce na dohodu dosiahnutú v rámci námietkového konania sú podstatné.

(6) V záujme transparentnosti a s cieľom zlepšiť kvalitu a jednotnosť informácií týkajúcich sa zemepisných označení by žiadosť o schválenie zmeny špecifikácie výrobku na úrovni Únie, v súvislosti s ktorou nikdy nebol uverejnený jednotný dokument alebo rovnocenný dokument v *Úradnom vestníku Európskej únie*, mala obsahovať jednotný dokument spĺňajúci príslušné požiadavky na jednotné dokumenty v sektoroch vinohradníctva a vinárstva, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

(7) Mal by sa stanoviť postup schvaľovania štandardných zmien a dočasných zmien s cieľom umožniť členským štátom primerané posúdenie žiadostí a zabezpečiť jednotný prístup vo všetkých členských štátoch vrátane cezhraničných zemepisných označení. Presnosť a úplnosť posúdenia zo strany členského štátu by mali byť rovnocenné presnosti a úplnosti, ktoré sa požadujú pri posúdení v rámci konania pri žiadostiach o zápis zemepisného označenia do registra.

(8) Štandardné a dočasné zmeny týkajúce sa zemepisných označení tretích krajín by mali byť v súlade s prístupom stanoveným pre členské štáty a rozhodnutie o schválení by sa malo prijať v súlade so systémom platným v príslušnej tretej krajine.

(9) S cieľom zabezpečiť právnu istotu by sa každé bezprostredne uplatniteľné vnútroštátne súdne alebo správne rozhodnutie, ktorým sa zrušuje rozhodnutie o schválení štandardnej zmeny, malo oznámiť Komisii na účely jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, a tým aj informovania všetkých používateľov a kontrolných orgánov v Únii.

(10) V záujme právnej istoty a efektívneho riadenia systému by sa mali stanoviť podrobné pravidlá týkajúce sa požiadaviek a lehôt, pokiaľ ide o oznámenia schválených štandardných alebo dočasných zmien.

(11) Treba stanoviť pravidlá na koordináciu postupov pri zmenách špecifikácie výrobku pre prípady, keď žiadosti o zmenu na úrovni Únie podané Komisii a žiadosti o štandardnú zmenu podané príslušnému orgánu členského štátu čakajú na schválenie v rovnakom čase. Keďže obidva typy žiadostí menia tú istú špecifikáciu výrobku, ale vybavujú sa podľa dvoch rôznych súbežných postupov, pre ktoré platia odlišné časové lehoty, mali by sa stanoviť pravidlá, ktorými by sa predišlo nezrovnalostiam.

(12) Hoci štandardné zmeny špecifikácie výrobku schvaľujú členské štáty podľa osobitného postupu, ktorý sa líši od postupu schvaľovania zmien na úrovni Únie, za ktorý je zodpovedná Komisia, mali by sa riešiť spolu so zmenami na úrovni Únie, ak sa považujú za také zmeny, ktoré neoddeliteľne súvisia so zmenami na úrovni Únie, t. j. ak jedna štandardná zmena vedie k zmene na úrovni Únie alebo je zmenou na úrovni Únie vyvolaná. Táto výnimka by mala umožniť súbežný prístup k súvisiacim subjektom v rámci jedného správneho konania, vďaka čomu by sa zabezpečila efektívnosť a súdržnosť postupu.

(13) S cieľom zabezpečiť konzistentný prístup k obmedzeniam týkajúcim sa pôvodu surovín pri chránených zemepisných označeniach by sa v prípadoch, keď požiadavky na nutnosť uskutočnenia konkrétnych krokov výroby vo vymedzenej zemepisnej oblasti vedú k obmedzeniam, malo vyžadovať aj odôvodnenie súvislosti.

(14) Aby sa zabezpečilo, že v špecifikáciách zaručených tradičných špecialít sa budú poskytovať iba relevantné a výstižné informácie a aby sa zabránilo príliš objemným žiadostiam o registráciu alebo žiadostiam o schválenie zmeny špecifikácie zaručenej tradičnej špeciality, malo by sa stanoviť obmedzenie dĺžky špecifikácie výrobku.

(15) V záujme právnej istoty a prehľadnosti by sa schválenie žiadosti o schválenie zmeny špecifikácie výrobku zaručenej tradičnej špeciality Komisiou malo vzťahovať len na riadne opísané zmeny.

(16) Vzhľadom na obchodné praktiky sa podobne ako v prípade ustanovení prijatých pre zemepisné označenia v nariadení (EÚ) 2024/1143 vyžaduje jasnosť používania zaručenej tradičnej špeciality v predajnom názve spracovaného výrobku, ktorého zložkou je výrobok označený ako zaručená tradičná špecialita. Malo by sa zabezpečiť, aby takéto použitie bolo v súlade s čestnými obchodnými praktikami.

(17) Pravidlá prijaté na základe týchto splnomocnení by mali vytvoriť jednotný a konzistentný právny rámec, ktorým sa doplní nariadenie (EÚ) 2024/1143, pokiaľ ide o ochranu a postupy pri zápise názvu do registra a zmene špecifikácie výrobku v súvislosti so zemepisnými označeniami a zaručenými tradičnými špecialitami. Hoci sú tieto pravidlá založené na rôznych splnomocneniach stanovených v nariadení (EÚ) 2024/1143, predstavujú jedinečný regulačný systém.

(18) Pokiaľ ide o zemepisné označenia, splnomocnenia sa týkajú postupov námietkového konania a lehoty pre námietkové konanie, zmien na úrovni Únie, v súvislosti s ktorými nebol uverejnený žiadny jednotný dokument, vzťahu medzi zmenou na úrovni Únie a štandardnou zmenou, postupom a obsahom štandardných zmien a, len v prípade poľnohospodárskych výrobkov, doplnkových podmienok týkajúcich sa získavania surovín. Pokiaľ ide o zaručené tradičné špeciality, splnomocnenia sa týkajú pravidiel, ktorými sa obmedzujú informácie v špecifikácii výrobku, postupov námietkového konania a lehoty pre námietkové konanie, postupu zmeny špecifikácie výrobku a pravidiel používania zaručených tradičných špecialít označujúcich výrobok použitý ako zložka v názve spracovaného výrobku.

(19) Všetky základné prvky postupov a ochrany týkajúce sa zemepisných označení a zaručených tradičných špecialít sú stanovené v nariadení (EÚ) 2024/1143. Konkrétne v prípade zemepisných označení je jedným z hlavných cieľov tohto nariadenia zabezpečiť jednotný a komplexný systém ochrany založený na rovnakých procesných pravidlách a spravovaný tým istým výborom. Konzistentnosť takéhoto systému by sa lepšie zabezpečila, keby sa pravidlá stanovili v tom istom akte. Vzhľadom na uvedené skutočnosti by sa v záujme konzistentnosti celého systému mali všetky doplnkové pravidlá všeobecného uplatňovania týkajúce sa iných ako zásadných prvkov legislatívneho aktu, ktoré sú potrebné na riadne fungovanie systému zemepisných označení a zaručených tradičných špecialít, sústrediť do toho istého aktu.

(20) Pravidlá prijaté na základe týchto splnomocnení majú ten istý cieľ, a to uľahčiť a zjednodušiť uplatňovanie jednotného systému zápisu do registra, zmien a ochrany zemepisných označení a zaručených tradičných špecialít na všetkých rôznych úrovniach a stupňoch. Všetky tieto pravidlá sú súčasťou rovnakého pracovného postupu slúžiaceho na ochranu a správu zemepisných označení a zaručených tradičných špecialít v Únii.

(21) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 664/2014 ([5]), ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1151/2012, by sa malo zrušiť s cieľom vypustiť všetky ustanovenia, ktoré by boli v rozpore s ustanoveniami tohto nariadenia, ktoré sa takisto vzťahujú na sektor poľnohospodárskych výrobkov,

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 664/2014 z 18. decembra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012, pokiaľ ide o stanovenie symbolov Únie pre chránené označenia pôvodu, chránené zemepisné označenia a zaručené tradičné špeciality a pokiaľ ide o určité pravidlá týkajúce sa určovania pôvodu, určité procesné pravidlá a určité dodatočné prechodné pravidlá (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2014/664/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ÚVODNÉ USTANOVENIE

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa dopĺňa nariadenie (EÚ) 2024/1143 v súvislosti s týmito záležitosťami:

a) pokiaľ ide o zemepisné označenia:

   i) procesné pravidlá pri podaní námietky;

   ii) postupy pri zmenách na úrovni Únie;

   iii) schvaľovanie a oznamovanie štandardných zmien vrátane dočasných zmien;

   iv) vzťah medzi zmenami na úrovni Únie a štandardnými zmenami;

   v) požiadavky na získavanie surovín pri zemepisných označeniach poľnohospodárskych výrobkov;

b) pokiaľ ide o zaručené tradičné špeciality:

   i) postupy pri podaní žiadosti o zápis do registra;

   ii) procesné pravidlá pri podaní námietky;

   iii) postupy pri schvaľovaní zmien špecifikácie výrobku;

   iv) pravidlá týkajúce sa používania zaručených tradičných špecialít označujúcich výrobok použitý ako zložka v názve spracovaného výrobku.

KAPITOLA II

ZEMEPISNÉ OZNAČENIA

Článok 2

Procesné pravidlá pri podávaní námietky

1. Ak Komisia dostane námietku podľa článku 17 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1143, bezodkladne o nej informuje žiadateľa.

2. Obdobie troch mesiacov, počas ktorého môžu namietateľ a žiadateľ viesť príslušné konzultácie uvedené v článku 17 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143, začína plynúť odo dňa, keď im bola elektronicky doručená výzva.

3. Na účely článku 17 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sa názov a kontaktné údaje orgánu alebo meno/názov a kontaktné údaje osoby, ktoré podali námietku, oznámia orgánu, subjektu alebo osobe, ktoré podali žiadosť o zápis do registra alebo o schválenie zmeny na úrovni Únie, alebo žiadosť o zrušenie.

4. Ak sa členské štáty domnievajú, že následné zmeny v žiadosti o zápis do registra uvedené v článku 17 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sú podstatné, a teda ovplyvňujú záujmy, ktoré neboli zohľadnené vo vnútroštátnom námietkovom konaní uskutočnenom v súlade s článkom 10 ods. 4 uvedeného nariadenia, tieto zmeny podliehajú dodatočnému námietkovému konaniu. Žiadajúcim členským štátom sa umožní vykonať dodatočné námietkové konanie po oznámení výsledku konzultácie Komisii v súlade s článkom 17 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2024/1143. V uvedenom dodatočnom námietkovom konaní členský štát zabezpečí, aby každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a ktorá je usadená alebo má bydlisko na území daného členského štátu, mohla podať námietku pred tým, ako bude Komisii oznámená zmenená verzia jednotného dokumentu a špecifikácie výrobku, s cieľom zopakovať preskúmanie uvedené v článku 17 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

Článok 3

Zmena zemepisných označení na úrovni Únie, v súvislosti s ktorými nikdy nebol uverejnený jednotný dokument

Žiadosť o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením na úrovni Únie, v súvislosti s ktorým nikdy nebol uverejnený jednotný dokument alebo rovnocenný dokument v *Úradnom vestníku Európskej únie*, musí zahŕňať jednotný dokument. Jednotný dokument musí byť v súlade s článkom 50 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1143, článkom 95 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 alebo článkom 23 nariadenia (EÚ) 2019/787 v závislosti od toho, či zemepisné označenie označuje poľnohospodársky výrobok, víno alebo liehovinu.

Článok 4

Schválenie štandardných zmien špecifikácie výrobku so zemepisným označením členským štátom

1. Na účely článku 24 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sa žiadosti o schválenie štandardnej zmeny špecifikácie výrobku podávajú orgánom členského štátu, na ktorého území sa nachádza vymedzená zemepisná oblasť výroby predmetného výrobku.

2. Členské štáty môžu stanoviť, že sa žiadosti o štandardné zmeny uverejňujú na účely námietky na vnútroštátnej úrovni. Ak na vnútroštátnej úrovni nie je podaná námietka a ak žiadosť o schválenie štandardnej zmeny špecifikácie výrobku nepochádza od žiadajúcej skupiny výrobcov, ktorá zaslala žiadosť o ochranu názvu alebo názvov, na ktoré sa daná špecifikácia výrobku vzťahuje, členský štát poskytne tejto žiadajúcej skupine výrobcov možnosť vyjadriť sa k danej žiadosti, pokiaľ táto žiadajúca skupina výrobcov stále existuje.

3. Žiadosť o schválenie štandardnej zmeny obsahuje opis štandardných zmien a zhrnutie dôvodov, pre ktoré sú zmeny potrebné, a preukazuje sa v nej, že navrhované zmeny možno považovať za štandardné v súlade s článkom 24 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

4. Ak členský štát usúdi, že sú splnené požiadavky nariadenia (EÚ) 2024/1143 a predpisov prijatých na základe uvedeného nariadenia, môže štandardnú zmenu schváliť. Rozhodnutie o schválení obsahuje elektronický odkaz na uverejnenú zmenenú konsolidovanú špecifikáciu výrobku a prípadne zmenený konsolidovaný jednotný dokument. Ak sa štandardná zmena týka zemepisného označenia, v súvislosti s ktorým nebol nikdy uverejnený jednotný dokument v *Úradnom vestníku Európskej únie*, vždy sa zahrnie jednotný dokument.

5. Rozhodnutie o schválení vrátane príslušného jednotného dokumentu, ak je to relevantné, zverejnia členské štáty. Schválená štandardná zmena sa uplatňuje v príslušnom členskom štáte podľa platných vnútroštátnych pravidiel týkajúcich sa nadobudnutia účinnosti.

6. V prípade štandardnej zmeny špecifikácie výrobku týkajúcej sa zemepisného označenia, v súvislosti s ktorým nikdy nebol uverejnený jednotný dokument v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa uverejní jednotný dokument na informačné účely na úrovni Únie.

Článok 5

Oznámenie o štandardných zmenách

1. Členský štát oznámi schválené štandardné zmeny Komisii do jedného mesiaca od dátumu zverejnenia vnútroštátneho rozhodnutia o schválení.

2. Rozhodnutie o schválení štandardných zmien týkajúcich sa výrobkov s pôvodom v tretích krajinách oznámi Komisii skupina výrobcov buď priamo, alebo prostredníctvom orgánov dotknutej tretej krajiny, najneskôr do jedného mesiaca odo dňa schválenia príslušného rozhodnutia.

3. Oznámenie Komisii o schválenej štandardnej zmene sa považuje za riadne vykonané, ak obsahuje všetky prvky uvedené v článku 12 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2025/26 ([6]).

4. V prípade, že schválenie štandardnej zmeny vedie ku zmene jednotného dokumentu, Komisia do troch mesiacov od dátumu, ku ktorému jej bolo doručené oznámenie o predmetnej štandardnej zmene, uverejní oznámenie o štandardnej zmene a zmenený jednotný dokument v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*.

5. V prípade, že schválenie štandardnej zmeny, ktoré bolo riadne oznámené, nevedie k zmene jednotného dokumentu, Komisia do troch mesiacov od dátumu, ku ktorému jej bolo doručené oznámenie o predmetnej štandardnej zmene, uverejní oznámenie o tejto štandardnej zmene v registri zemepisných označení Únie uvedenom v článku 22 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

6. Komisia neuverejní oznámenie o schválení štandardnej zmeny, ktoré nebolo riadne vykonané v súlade s odsekom 3. Komisia informuje príslušný orgán alebo skupinu výrobcov o tom, že oznámenie o štandardnej zmene nie je riadne vykonané, do troch mesiacov. V prípade, že do dvoch mesiacov od doručenia listu Komisie nebude doručená odpoveď, oznámenie, ktoré nebolo riadne vykonané, sa považuje za nezaslané.

7. Členský štát Komisiu bezodkladne informuje o:

a) každom bezprostredne uplatniteľnom súdnom alebo správnom rozhodnutí, ktorým sa ruší rozhodnutie o schválení štandardnej zmeny;

b) konsolidovanom jednotnom dokumente a elektronickom odkaze na špecifikáciu výrobku, alebo, v prípade zmeny, ktorou sa nemení jednotný dokument, iba o elektronickom odkaze na špecifikáciu výrobku, aktualizovanom po zrušení danej štandardnej zmeny.

Komisia uverejní oznámenie o vnútroštátnom rozhodnutí o zrušení štandardnej zmeny v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*, prípadne v registri zemepisných označení Únie uvedenom v článku 22 nariadenia (EÚ) 2024/1143, v súlade s odsekom 4 tohto článku, *mutatis mutandis*, alebo s článkom 16 ods. 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/26 podľa potreby.

8. Členský štát, tretia krajina alebo skupina výrobcov, ktoré sú uvedené v odseku 2 a ktoré Komisii oznámili štandardnú zmenu, sú naďalej zodpovedné za jej obsah.

9. Bez toho, aby bol dotknutý článok 4 ods. 5, sa štandardné zmeny začnú uplatňovať na území Únie odo dňa ich uverejnenia podľa odseku 4 alebo odo dňa ich zverejnenia podľa odseku 5 tohto článku.

([6]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/26 z 30. októbra 2024, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1143, pokiaľ ide o zápisy zemepisných označení a zaručených tradičných špecialít do registra, ich zmeny, zrušenia, presadzovanie ochrany, označovanie a komunikáciu, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/34, pokiaľ ide o zemepisné označenia v sektore vinohradníctva a vinárstva, a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 668/2014 a (EÚ) 2021/1236. (Ú. v. EÚ L, 2025/26, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

10. Ak vymedzená zemepisná oblasť zahŕňa viac ako jeden členský štát, každý dotknutý členský štát samostatne uplatňuje postup platný pre štandardnú zmenu. Štandardná zmena sa na území dotknutých členských štátov uplatňuje až od nadobudnutia platnosti posledného vnútroštátneho rozhodnutia o schválení. Členský štát, ktorý schváli štandardnú zmenu ako posledný, zašle Komisii príslušné oznámenie najneskôr do jedného mesiaca od dátumu zverejnenia jeho rozhodnutia o schválení štandardnej zmeny.

Ak jeden dotknutý členský štát alebo viacero dotknutých členských štátov neprijme vnútroštátne rozhodnutie o schválení uvedené v prvom pododseku, ktorýkoľvek z dotknutých členských štátov môže podať danú žiadosť v rámci postupu zmeny na úrovni Únie. V takomto prípade členský štát, ktorý žiada o schválenie zmeny na úrovni Únie, preukáže, že v jednom alebo vo viacerých členských štátoch, z ktorých pochádza zemepisné označenie, sa nepodarilo postup štandardnej zmeny náležite ukončiť. Súvisiace námietkové konanie Únie je otvorené pre všetky členské štáty s výnimkou členského štátu, ktorý žiada o schválenie zmeny na úrovni Únie.

11. Odsek 10 sa uplatňuje *mutatis mutandis* v prípade, že sa časť predmetnej vymedzenej zemepisnej oblasti nachádza na území tretej krajiny.

12. K oznámeniu o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením, v súvislosti s ktorou nebol nikdy uverejnený jednotný dokument v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa vždy pripojí jednotný dokument, ktorý sa uverejní na informačné účely na úrovni Únie.

Článok 6

Vzťah medzi zmenami na úrovni Únie a štandardnými zmenami

1. V prípade, že sa štandardná zmena, ktorá si vyžaduje aj zmenu jednotného dokumentu, schváli v čase, keď Komisia ešte neschválila žiadosť o schválenie zmeny na úrovni Únie, dotknutý členský štát zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje jednotný dokument, ktorý je súčasťou žiadosti o schválenie zmeny na úrovni Únie. Ak bola v *Úradnom vestníku Európskej únie* na účely umožnenia podania námietok uverejnená zmena na úrovni Únie, ktorá ešte nebola schválená, aktualizovaná verzia jednotného dokumentu sa uverejní v sérii L *Úradného vestníka Európskej únie* ako príloha k vykonávaciemu nariadeniu, ktorým sa schvaľuje zmena na úrovni Únie.

2. Ak zmenené znenie jednotného dokumentu, ktorý je súčasťou žiadosti o štandardnú zmenu schválenej na vnútroštátnej úrovni, nezohľadňuje najnovšie zmeny schválené na úrovni Únie, táto štandardná zmena sa neuverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Členský štát, ktorý schválil uvedenú štandardnú zmenu, zašle Komisii na účely uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* konsolidované znenie jednotného dokumentu zmeneného na základe zmeny na úrovni Únie a štandardnej zmeny.

3. Štandardná zmena zahrnutá do žiadosti o schválenie zmeny na úrovni Únie, ktorá neoddeliteľne súvisí s touto zmenou na úrovni Únie, sa výnimočne považuje za súčasť tejto zmeny na úrovni Únie a Komisia ju schvaľuje spolu so zmenou na úrovni Únie. V takých prípadoch sa neoddeliteľná súvislosť medzi zmenou na úrovni Únie a štandardnou zmenou vysvetlí v žiadosti o schválenie zmeny na úrovni Únie.

Článok 7

Dočasné zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením

1. Dočasné zmeny špecifikácie výrobku schvaľuje a zverejňuje členský štát, na území ktorého sa nachádza vymedzená zemepisná oblasť dotknutého zemepisného označenia. Dočasné zmeny sa môžu týkať časti zemepisnej oblasti.

2. Dočasné zmeny sa spolu s ich odôvodnením a vnútroštátnym rozhodnutím o schválení oznámia Komisii najneskôr do jedného mesiaca od dátumu zverejnenia príslušného vnútroštátneho rozhodnutia o schválení dočasnej zmeny. Dočasná zmena sa uplatňuje v dotknutom členskom štáte podľa platných vnútroštátnych pravidiel pre nadobudnutie účinnosti.

3. Každá dočasná zmena sa uplatňuje počas obmedzeného obdobia stanoveného orgánom, ktorý zmenu schvaľuje. Môže sa predĺžiť len vtedy, keď pretrvávajú výnimočné okolnosti uvedené v článku 24 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2024/1143, na základe ktorých bola dočasná zmena prvýkrát schválená. Komisii sa predĺženie platnosti dočasných zmien oznámi v súlade s postupom uvedeným v tomto článku.

4. Ak zemepisná oblasť zahŕňa viac ako jeden členský štát, každý z dotknutých členských štátov uplatní postup pre dočasné zmeny uvedené v odseku 1 samostatne.

5. Dočasné zmeny týkajúce sa zemepisných označení s pôvodom v tretích krajinách spolu s odôvodnením týchto zmien oznámi Komisii najneskôr do jedného mesiaca od dátumu schválenia dočasnej zmeny skupina výrobcov, a to buď priamo, alebo prostredníctvom orgánov tejto tretej krajiny.

6. Oznámenie Komisii o schválenej dočasnej zmene sa považuje za riadne vykonané, ak obsahuje prvky uvedené v článku 13 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/26.

7. Komisia do troch mesiacov od dátumu doručenia oznámenia o dočasných zmenách uverejní oznámenie o dočasných zmenách v registri zemepisných označení Únie uvedenom v článku 22 nariadenia (EÚ) 2024/1143. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, dočasné zmeny sa na území Únie uplatňujú odo dňa ich zverejnenia Komisiou.

8. Členský štát, tretia krajina alebo skupina výrobcov, ktoré sú uvedené v odseku 5 a ktoré Komisii oznámili dočasnú zmenu, naďalej zodpovedajú za obsah tejto zmeny.

KAPITOLA III

OSOBITNÉ PRAVIDLÁ PRE POĽNOHOSPODÁRSKE VÝROBKY

Článok 8

Získavanie surovín pri chránených zemepisných označeniach

Odôvodnenie uvedené v článku 47 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sa vyžaduje aj vtedy, keď požiadavka na nutnosť uskutočnenia špecifických krokov výroby vo vymedzenej zemepisnej oblasti vedie k obmedzeniam pri získavaní surovín.

KAPITOLA IV

ZARUČENÉ TRADIČNÉ ŠPECIALITY

Článok 9

Obmedzenie dĺžky špecifikácií výrobkov pri zaručených tradičných špecialitách

Špecifikácia výrobku uvedená v článku 54 nariadenia (EÚ) 2024/1143 musí byť stručná a s výnimkou náležite odôvodnených prípadov nesmie presiahnuť 5 000 slov.

Žiadosť o schválenie zmeny špecifikácie výrobku, uvedená v článku 28 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2025/26, je stručná a nepresahuje 7 500 slov vrátane zahrnutej špecifikácie výrobku, s výnimkou riadne odôvodnených prípadov.

Článok 10

Procesné pravidlá pri podávaní námietky

1. Ak Komisia dostane námietku podľa článku 61 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1143, bezodkladne o nej informuje žiadateľa.

2. Obdobie troch mesiacov, počas ktorého môžu namietateľ a žiadateľ viesť príslušné konzultácie uvedené v článku 61 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143, začína plynúť odo dňa, keď im bola elektronicky doručená výzva.

3. Na účely článku 61 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sa názov a kontaktné údaje orgánu alebo meno/názov a kontaktné údaje osoby, ktoré podali námietku, oznámia orgánu, subjektu alebo osobe, ktoré podali žiadosť o zápis do registra alebo o schválenie zmeny, alebo žiadosť o zrušenie.

4. Ak sa členské štáty domnievajú, že následné zmeny v žiadosti o zápis do registra uvedené v článku 61 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2024/1143 sú podstatné, a teda ovplyvňujú záujmy, ktoré neboli zohľadnené vo vnútroštátnom námietkovom konaní uskutočnenom v súlade s článkom 56 ods. 3 uvedeného nariadenia, tieto zmeny podliehajú dodatočnému námietkovému konaniu. Žiadajúcim členským štátom sa umožní uplatniť dodatočné námietkové konanie po oznámení výsledku konzultácie Komisii v súlade s článkom 61 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2024/1143. V tomto dodatočnom námietkovom konaní členský štát zabezpečí, aby každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a ktorá má sídlo alebo bydlisko na území daného členského štátu, mohla podať námietku pred tým, ako sa Komisii oznámi zmenená verzia špecifikácie výrobku s cieľom zopakovať preskúmanie, ako sa uvádza v článku 61 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

Článok 11

Zmeny špecifikácie výrobku pri zaručených tradičných špecialitách

Schválenie žiadosti o schválenie zmeny špecifikácie výrobku zaručenej tradičnej špeciality Komisiou sa vzťahuje len na zmeny zahrnuté do žiadosti uvedenej v článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2024/1143.

Článok 12

Používanie zaručených tradičných špecialít označujúcich výrobok použitý ako zložka v názve spracovaného výrobku

Bez toho, aby boli dotknuté články 68 a 70 nariadenia (EÚ) 2024/1143 a články 7 a 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 ([7]), zaručená tradičná špecialita označujúca výrobok, ktorý sa používa ako zložka spracovaného výrobku, sa môže používať v názve tohto spracovaného výrobku, na jeho označení alebo v jeho reklamných materiáloch, ak:

a) spracovaný výrobok neobsahuje žiadny iný výrobok porovnateľný so zložkou označenou ako zaručená tradičná špecialita;

b) zložka označená ako zaručená tradičná špecialita sa používa v dostatočných množstvách na to, aby dotknutému spracovanému výrobku dodala podstatnú vlastnosť, a

c) percentuálny podiel zložky označenej ako zaručená tradičná špecialita v spracovanom výrobku je uvedený na etikete.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušuje smernica Komisie 87/250/EHS, smernica Rady 90/496/EHS, smernica Komisie 1999/10/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES, smernice Komisie 2002/67/ES a 2008/5/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 608/2004 (Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2011, s. 18, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1169/oj).

KAPITOLA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 13

Zrušenie

Delegované nariadenie (EÚ) č. 664/2014 sa zrušuje.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. októbra 2024

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN